

# Székely Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi újság

Előfizetési árak:

Égész évre 150 L., Négyre 75 L., negyedévre 37-50 L.

Egyes szám ára 3 L.

Felolós szerkesztő:

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevárdul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.  
Telefonszám: 34.

Megjelenik minden vasárnap.

## Választások.

Május hóban megindulnak és gyorsan egymásután fognak a képviselői, szenátori, vármegyei tanácsai, kamarai és vármegyei szenátori választások lefolyni. Az egész ország választó közönsége nagyon érdeklődik a választások iránt.

A Magyar Párt országos vezetősége még nem döntött véglegesen az iránt, hogy önállóan, a többi kisebbséggel együtt vagy esetleg a néppárttal együtt fogja a kezdelmet lefolytatni, hogy a magyar népet a parlamentben érdekeinek megfelelő csoport képviselje. A magyarság politikájának irányítására egyedül hivatott központi intéző bizottság legutóbb a szükséges tanácskozások mezejtéseivel, a döntéssel és a jelölések mezejtéseivel a tagozati elnökök meghallgatása mellett az elnöki tanácsot bízta meg. A tárgyalások lefolyása után az elnöki tanács mégis — tekintettel az időközben beállott elnökváltozásra — a döntésre az intéző bizottságot össze fogja hívni, mely valószínűleg figyelemmel lesz arra, hogy a néppárt volt a román pártok közül az első, mely baráti kezét az ugynevezett: csucsai paktum megalkotásával (mely a magyar nép sérelmei közül a legtöbbnek orvoslását magában foglalta) felénk kinyújtotta. Mint értesülünk, a nemzeti párt is jelöltekéket óhajt vármegyénkben állítani, továbbá a parasztpárt is kijelölte egyik jelöltjét, Ferency, a Kolozsváron közismert shimmy-táncos személyében és a liberális párt is pályázik vármegyénkre. Utóbbi párt elfeledi, hogy négy évvel ezelőtt csak jelöltjeink airtalan ürügyekkel való visszautasításával és közökiirat-hamisításokkal birt itt érvényesülni, exponensei a jogrendet teljesen meggingatták és szekértáblákkal, házszám-táblákkal, jogtalan utiköltségekkel, törvénytelen gabona-rekvirálásokkal, erőszakos iskolaépítésekkel stb. a vármegye lakosságát kiarcolták. Ha most pénzzel, etetéssel, itatással akarnak itt eredményt elérni, csalódnai fognak. A pénz nagy része már a kortések kezén el fog szivárogni és vállalkozásokat csufos kudarc fogja követni. Négy év előtt tett és be nem váltott ígéretek hiába ismételik meg, azoknak senki sem fog feltűni.

A magyar párt tagjai közül már számos név jött kombinációba, de a jelöléseket csak a végleges politikai állásfoglalás után fogja a központi elnöki tanács által kiküldött jelölő bizottság a vidéki szervezetek elnökeivel való érintkezés után megállapítani. Figyelemmel kell lenni arra, hogy a választási törvény intézkedései mellett nem csak helyi embereink kell, hogy jelöltek legyenek, hanem a Székelyföldről kell országos politikai vezéreink egy részét is a parlamentbe küldőnk és jelöltjeink nem csak a vármegye választóközönségének, hanem az egész romániai magyar nép bizalmának letéteményesei és érdekeinek védelmezői kell legyenek.

Várjuk tehát türellemmel azok tárgyalásait és elhatározásait, kiket politikánk intézésével a brassói nagygűlésen megbiztunk, a kik költséget, fáradságot és időt nem kímélve és sajnálva működnek sorsunk jobbra fordulásáért.

A kufárokat pedig már Jézus is kiverte a templom pitvarából. A renegátokat és a párt intézkedéseivel ellentétbe helyezkedőket a közmegevetés fogja kisérni.

## Az új választói törvény ismertetése.

Az új választói törvény értelmében minden vármegye egy választókerületet alkot. A törvénynek a képviselőház és szenátus összeállítását tartalmazó rendelkezéséből minket anynyi érdekel, hogy Udvarhely megye 4 képviselőt és 2 szenátort küld a parlamentbe.

A szenátorok kétfélék: jogszerint valók és választottak. Választott szenátoraink közül az egyiket a megye összes 40 éven felüli választói választják. A másik szenátort a vármegye községi tanácsainak és megyei tanácsának választott tagjai választják.

A törvény első fejezetében ki van mondva, hogy a parlament feloszlásától számított két hónapon belül össze kell hívni az új országgyűlést, viszont a választások napja és az összehívó rendelet kelte között legalább 30 napi időköznek kell lennie.

A törvény második fejezete a választói névjegyzékek mikénti összeállítását szabályozza. Ez a fejezet minket ezúttal nem érdekel, mert a küszöbön álló választásoknál a törvény 128. §-a értelmében az 1926 évi községi választásokra készült névjegyzékek lesznek irányadók.

A harmadik fejezet az alkalmatlanság, érdemtelenység és összejelölhetlenség eseteit ismerteti. Eszerint a közhivatalnokok a választások kiírását követő öt napon belül kötelesek állásukról lemondani, ha jelöltséget akarnak vállalni. Kivételt képeznek a polgármesterek, akik vállalhatnak jelöltséget s csak megválasztásuk után kötelesek nyilatkozni, hogy a polgármesteri állást vagy a mandátumot szándékoznak megtartani. (30. §) Kifejezetten kimondja a törvény, hogy a tanárok, tanítók és világi papok jelöltséget vállalhatnak.

A törvény negyedik fejezete a megyei választási iroda szervezését és feladatát ismerteti. A megyei választási iroda elnöke a törvényszéki elnök és tagja egy sorsolás útján kiválasztott bírja a törvényszéknek.

Az ötödik fejezet a szavazókörökről szól és elvileg kimondja, hogy a szavazókörök azonosak a járásbíróságok területével. Ahol azonban egy járásbíróság területén túl sok volna a szavazó, ott ez több szavazó körre osztható, akként, hogy körülbelül 3000 szavazó jusszon egy szavazókörre. A szavazóköröket a megyei választási elnök állapítja meg és a jelen választásokra vonatkozóan legkésőbb 1926 április 27-ig. A szenátorválasztások céljára a vármegye területe legfeljebb három szavazókörre osztható. Minden szavazókör élére elnökül, egy bíró állítandó.

A hatodik fejezet ismerteti a választási eljárásokat s ezek között elsősorban a jelölések módját. A jelölések benyújthatók a választások kiírásától számított harmadik naptól kezdve egészen a választásokat megelőző 10-ik napig. Minthogy az előzők szerint a kiírás és a választások között legalább 30 napnak kell eltelnie, ennélfogva mintegy két hét fog rendelkezésre állani a jelölések benyújtására. Ajánlatos lesz tehát a jelölő ivekkel mielőbb benyújtani, hogy netalán visszautasítások esetén új iv legyen készíthető.

A jelölő iveket két példányban kell kiállítani, s a képviselőkre nézve 20, a szenátorokra 10 választónak kell aláírnia, kiknek aláírásai hitelesítendők. A listák sem több, sem kevesebb

nevet nem tartalmazhatnak, mintamennyi megválasztandó. A benyújtott listákról az aláírások vissza nem vonható s az egész lista csak az összes jelöltek irásbeli beleegyezésével vonható vissza. Egy jelölt legfeljebb négy helyen jelölhető, de ugyanabban a kerületben csak egy listán.

A 49. §. részletesen szabályozza a listák jelvényeinek ügyét, melyek pártonként országosan egyezők lesznek.

A jelölésekkel egyidejűleg vagy legkésőbb a választás előtti ötödik napig, a benyújtók minden szavazókör számára két bizalmi férfit és két helyettesit jelölhetnek ki.

(Vége a jövő számban.)

## Ugron István

orsz. pártelnökhöz — lemondásával kapcsolatban — a Magyar Párt Udvarhely megyei Tagozatának elnöksége a mult-kori közgyűlés egyhangú határozata alapján az alábbi megkeresést intézte:

Kegyelmes Urunk! Elnöki bejelentés folytán nagy aggodalommal és mély sajnálattal értesült Tagozatunk közgyűlése Nagyméltóságodnak az Országos Magyar Párt elnöki tisztéről történt lemondásáról.

Hálával eltelve Nagyméltóságodnak eddigi áldozatkész eredményes munkálkodásáért — bármennyire is méltányolja közgyűlésünk a felsorakoztatott tiszteletre méltó okokat, a melyek Nagyméltóságodat a lemondásra indították — az a tiszteletteljes kérés közgyűlésünknek, hogy a pártegyeség megóvása érdekében is annak éle megmaradni kegyeskedjék.

A csucsai paktum felbontása közgyűlésünk szempontjából a lemondás okául nem szolgálhatna, még az esetben sem, ha az Nagyméltóságod egyéni elhatározásából történt volna.

Pártérdek összeegyeztetését és elválasztását a politikai adott viszonyok szabják meg s hogy a fennforgó esetben az elnöki tanács határozata és annak folytán a Nagyméltóságod eljárása pártunk részéről kifogás tárgyát nem képezheti: igazolja a községi választások reánk nézve kedvező eredménye. Az Országos Magyar Pártnak és elnökének magatartására nézve pedig semmi más pártnak a véleménye befolyással és irányadással nem lehet. Közgyűlésünk tiltakozik is minden olyan külső törekvés ellen, a mely országos pártunknak, vagy a párt elnökségének magatartására nézve befolyását érvényesíteni akarná.

Az új kormány egyes tagjainak nyilatkozata szerint semmi akadály sincs a kormányra jutott néppárttal való újabb megegyezésnek és a mennyiben a központ ezt kívánatosnak és alkalomszerűnek fogja itélni, a tárgyalás személyes felvétele azonban Nagyméltóságodat fészélyezné, átruházható ez a feladata az elnökség más tagjaira.

Teljes figyelmet és méltánylást követelnek Nagyméltóságodnak egészségi szempontból felhozott érvei. Kíméletlenség és a legnagyobb önzés volna bárkitől, a leginkább az Nagyméltóságodtól olyan munkát követelni, amelyet megrendült egészségi állapotában nem teljesíthetne. Ugy de ott vannak helyettesítőül az elnökség reátermett más tagjai, legelső sorban gróf Bethlen György alelnök ur, aki kezdettől fogva tagja az elnökségnek és az ügyek minden részében teljesen tájékozott és jártatos. Semmi akadály sem forog fenn tehát arra, hogy Nagyméltóságod helyettesítvén magát, egy időre az aktív

munkától visszavonuljon s akár egy fél-évet is egészségének helyre állítására fordítson.

Ezeknek a megszívélésre méltó és elfogadásra alkalmas ellenérveknek előadása után, mély tisztelettel ismét kéri Tagozatunk népes közgyűlése, hogy kegyeskedjék Nagyméltóságod Országos Pártunk elnöki székében megmaradni. Tagozatunk rendületlen bizalommal és tisztelettel viseltetik Nagyméltóságod iránt s reméli, hogy kérése, a mely, bizva hisszük, megfelel a romániai összmagyarság közérzületének, méltánylásra és elfogadásra talál.

Fogadjja Nagyméltóságod stb.

Az Országos Magyar Párt Udvarhely megyei Tagozatának Székelyudvarhelyen 1926 évi április 6-án tartott közgyűléséből.

Sz. Szakáts Péter  
elnök.

Haáz F. Rezső  
titkár.

## Szentkirályi pityóka; zetelaki tűzifa.

II.

A zetelaki tűzifa.

Messze vidéken nincsen párja a jó zetelaki tűzifának. Ég az, mint a zseir és hevit, akárcsak a kőszén. Egy kis lényeges hiba csuszott azonban ide is be és lejáratta tekintélyét ezen kincseket érő és a vevőközönségnek is mindig megelégedésére volt tűzifának.

A vevők ugyanis sorra panaszkodják egymásnak, hogy a fapiacon megvásárolt legszebb kinézésű, legszárabbnak mutakozó és legdrágább ezekér zetelaki tűzifa a tűzretéve síró sistergészel ég, a fadarab a végén nedvességet főz és csaknem a szalmával egyenlő kevés melegséget ad. S ez így van már esztendő óta.

Az eladók esküdjöznek mennyreföldre, hogy a piacra hozott tűzifájuk elsőrendű jól égő, fiatal fa, luggal sincsen barnítva, hogy hamarabb mutakozzon száraz kinézésűnek. Mi vevők pedig jóhiszeműleg megadjuk a sok szép szaszt minden ezekér fáért. Mikor pedig felvágattuk és tűzön kipróbáljuk, csak ott vagyunk, ahol az előbbi ezekér fával: jó száraz fának mutakozik, hiszen esztendő, vagy még régebbi vágású, de azért a tűzön sír, a végén a bennerekedt nedvességet főzi és az égése csak bosszuság a főző gazdasszonyoknak és a melegséget váró házigazdának. Tíz zetelaki ezekér tűzifából alig akadunk véletlenségből egyre, amelyikre azt mondhatjuk: ez aztán igazi zetelaki tűzifa, mégpedig a régi jó fajtaból való, ropogva ég a tűzön és rendkívül nagy a melegsége, a kalóriája.

Midőn ezt, mint tényt konstatáljuk, megállapítjuk az okát is, amiért mi oly sok rossz tűzifát kell, hogy vegyünk drága pénzen és égetjük azt sok bosszusággal, szitkozódás mellett.

A fakitermelők ugyanis kevés munkadíjért sok őr fát szeretnek levágnai és ölberakatai. Ez pedig csak jó és kellemes időben lehetséges. A tűzifa általában minden más fának is a fő döntési ideje: levélhullástól rügyfakadásig, vagyis a novembertől február hó végéig tartó idő. Ekkor azonban hideg van az erdőben és a legtöbbzör nagy hó is esik, s a munka nehéz és költséges, mert a napszámások, vagy kubi-kozok keveset tudnak dolgozni naponta. Így hát hagyják a tűzifa vágását március végére, ápriliare. Tudott dolog, hogy ezen időben a fa nedvkeingése a legelementárisabb erővel indul utjára, hogy nevelje fáját, s így a belevágot nedvesség ki nem tud belőle

száradni, még akkor sem, ha azonnal felhasogatják és keresztes máglyára rakják is. Pedig még így, levágott tőkék alakjában is sokáig kell, hogy várakozzék a fa, amíg sor kerül a felarabolására és felhasználására. S ha még ráadásul északos oldalon, vagy völgyben is termett a tűzifa: éppen kellőleg el van rendezve a legzesebb és legszárazabb fa sorsa is, hogy meg hozza bosszuságát az öt tüzerakó vevőjének.

A zetelaki fakitermelők nagyon jól tudják, hogy elsőrendű jó tűzifa az, amelyiket téli időben vágta le a töről és a levágás után hamar fel is hasogattak, s amelyik napsütéses helyen, verőfényes „vágter“-en termett. Hogy minden fa verőfényes helyen teremjen, ezt természetesen nem lehet követelni, de hogy az eladók az eladásra szánt tűzifát ne tavasszal, sőt nyár kezdetén és folyamán vágják ki, hanem téli időben termeljék ki és rakassák ölbe, azt már ki lehet kötni és ki lehet venni is vinni.

S ha Udvarhely város tűzifát vásároló közönsége ezt mindig követeli a fatermelőktől és elárúsítóktól és az ilyen fáért szívesen ad, minthogy adhat is több értéket: akkor rövidesen megnyerjük újból a régi jól égető, megfelelő kalóriás zetelaki tűzifát, a mai aistergő és gyengén égő, mindazonáltal elég drága fa helyett.

Vegyék figyelembe a fakitermelők és szállítók ezeket a panaszos felvilágosításokat, s termeljenek a maga idejében és helyesen kezelt jó tűzifát. S szívesen fizetünk érte többért, mert a jó sohasem drága, de a mai rossz tűzifa, még olcsó áron is drága és sok bosszúságot okoz. Gy. M.

## SPORT.

Most vasárnap délután van a Hargita Testező Egylet szezonnyitó mérkőzése a kollégiumkertben, ahol bajnoki mérkőzésen méri össze erejét a brassói Olimpiával.

Az Olimpia, amióta a bécsi Rapidnak egy kiváló játékosát állandó trénerül szerződtette, hatalmas formaváláson ment keresztül s legjóságabb aspiránsa a bajnokságnak. A Hargita fiatal játékosokkal felfrissített csapata minden erejét össze kell, hogy szedje, ha győztesen akar a küzdelemből kikerülni s reméljük, hogy ez sikerülni is fog.

A Hargita ezután is kéri a sport szerető és nemese gondolkodó közönséget, hogy minél nagyobb számban látogassa mérkőzéseit, hogy a nagy kiadásokkal járó bajnoki mérkőzések anyagilag is biztosítva legyenek. Ugyanis a vasut drágulása, a féljegyek elvonása, a bíró utazási költségei stb. folytán nagyon megszaporodtak a football mérkőzések kiadásai, úgyhogy az eddigieknél lényegesen nagyobb bevétel kell elérnie, hogy a deficit elkerülhető legyen.

A helyérek mindezek dacára nem emelkedtek s csak éppen akkorák, mint a múlt év őszén, az egyet tagjai pedig, ha nincsenek tagdíjhátralékban, ezután is 25 százalékkal olcsóbban válthatják meg jegyeiket.

A mérkőzés kezdete d. u. 3 órára van kitűzve.

**A ref. kollégium Ifjúsági Pesti Önképzőkör** a már jelzett időben, vasárnap, április 18-án, d. e. 11 órakor tartja a Gyulai Pál emlékeztetőnek szentelt dísz-ülését a kollégium imatermében, a következő programmal: 1. Megnyitó. Szabó István VIII. o. t., ifj. elnök. 2. Gyulai Pál élete és írói munkássága. Demeter Gyula VIII. o. t., főtájtár. 3. Gyulai Pál: Horatius olvasásakor. Szavalja Bak Péter VII. o. t. 4. Gyulai—Kiss: Szeretnélek még egyszer látni. Szólóének. Énekl. Demeter Gyula VIII. o. t., Kiss Elek zongoratanár zongorakísérete mellett. 5. Gyulai Pál, mint kritikus. Szabó István VIII. o. t. 6. Gyulai—Huber: Éji látogatás. Melodráma. Előadják: Imreh Ibolyka urleány és Gáspár István VI. o. t. 7. Gyulai—Kiss: Jaj, mit hallok... Énekl. a koll. ifj. énekkara. 8. Zárszó. E nyilvános ülésre vendégeket szívesen látnak, belépődíj tetszés szerint.

## HIREK.

Április 17.

### Oh Egyiptom!

Mint nyájas olvasóink értesülhettek, az egyiptomi-ut kitoldott, tán el is maradt. Az itt között naplót egy leány írta volna. A leány száma, 17 éves és enyhén — naiv.

Április 8.

Tegnap végre megegyeztünk apámmal. Lemondtam a pesti utról és a tavaszi toalettemről az egyiptomi kirándulás kedvéért. Ma megadtam a lexicont. Nem föltétlen bizonyos, hogy oroszlanokkal találkozzunk. Már az sem izgat, hogy hajótörést szenvedünk és a vihar egy lakatlan szigetre fog kivetni, hiszen — fájdalom — Gyuri nem jöhet. Pista ugyan jön, de neki semmi érteke nincs az ilyen dolgok iránt! Mikor említettem neki a lakatlan szigetet, legyintett s azt mondta; akkor már mégis jobb egy hat szobás lakás. Ha az arabok sem rabolnak el, igazán sajnálai fogom a cseréit. Még kombinációba jöhetnének a tengeri-kalózkodók, de Pista szerint azok is már közgazdaságunk tengerén garázdálkodnak.

Egészen kétségbe vagyok esve!

Április 10.

Néhány nap múlva indulunk Nagybán folyón az előkészületek. Gyuri ma egy dobozban valami „mérget“ adott és azt mondta: ha az arabok esetleg elfognának, az utolsó pillanatban vegyem be. Nem értem ezt „az utolsó pillanatot“! Minek kell mérget, ha a következő pillanatban ugyanis meg vagyok — halva. Pistának mondtam a mérget, de ő megint csak legyintett és azt mondta; „nagyon valószínű, hogy az araboknak is már elégük van a nőkkel.“ Hogy ebben a Pistában semmi érteke nincs a romantika iránt.

Mivel egy francia hajóval megyünk, jónak láttam a következő dolgokat megtanulni franciául: Nő? Mióta teljesít szolgálatot a tengerészetenél? A tenger éppen olyan, mint az Őa szemé! (Ugyanez biztonosság kedvéért második személyben is.) Én imádom a tengert! Az én papám olyan, mint magunknál a márk. Az én papám mindig mérges és egy ködös homlokú hegycsúcson lakik ódon várkastélyában. A kastély körüli százasod fenyők pedig susogva mesélnék szép bűnös asszonyokról... izét... (a fene egye meg, itt mindig elfelejttem, hogy mit kellene mondjak) volt már hajótörésben? Miért nem kvarcoltatja magát? Nálunk már Csinom József is kvarcra jár. Biztosan beszélnek is róla az egész Földközi tengeren.

Április 11.

Ma a tükör előtt próbáltam és azt hiszem, elég könnyedén fogok úlni a fedélzeten levő hajószékeken. K. b. így! Balkezemben tartom a „Magyar Remekírók“ egyik kötetét (t. i. szép aranyozott kötése van), jobb karomat hanyagul leengedem, úgy, hogy a nagy-néméműl ez utra kölcsönkért briliáns gyűrű lehetőleg az érdeklődés közepontjában ragyogjon. Kissé nyitott számon szívom be a sós tengeri levegőt és szemem a horizonton kovályog. (Itt Pista — mert említettem neki — azt mondta, hogy ő úgy gondolja, hogy inkább a gyomrom fog kovályogni! Hogy ennek a Pistának nincs semmi érteke stb.) Mondom, ülök a széke és akkor jön napsütötten és férfiasan a Földközi tengeri hajórajadmíráliss (lexikon), fu a meleg tropuszi szél (lexikon), vékony ruhám odatapad a testemhez és... és itt nem merem leírni, amit gondolok.

Igyekeznem fogok általában úgy kinézni, mint Henny Porten a „Szerelem a világ körül“ c. filmen: szökén és titokzatosan, mint egy sphinx. (Erre Pista — mert említettem neki — azt mondta, „meglátjuk majd, ha oda érünk, hogy elbőgi-e magát a sphinx“. És kacagott. Én nem értem az egészet, de azt hiszem, valami disznóság.)

Április 17.

Ma este indulunk. Gyuri bucsuzás közben bevallotta, hogy a mérget esetleg akkor is bevehetem, ha — gyomorégésem van. Különben szürke utazóruhamban megyek, s elég jól nézhetek ki, mert nagybátyám, mikor az ígért

1000 leut átadta, azt mondta, hogy ne-hogy elcsavarjam valami 3000 éves fáraónak a fejét.

Segesvár, április 18.

Az állomáson várjuk a gyorsat. Késik. A vasutasok azt mondják, azért, mert az aranyosgyéresi állomáson összeütközött két — kereskedő. Társaságunk nagy része szunyad. Pista hallatlan préziáisan horkol mellettem. Különben barna sportruhájában még így hortyogva is egészen csinos fiú! Kár, hogy nincs semmi érteke... a stb. Virrad. Dübörögve közeledik a gyors...

(Folyt. köv.)

**Változás a tanfelügyeletben.** Szép előléptetés érte Nistor Joacaimot, vármegyei vezető tanfelügyelőjét. A közoktatásügyi miniszter egy újonnan rendszeresített állásba, az összes kisebbségi felekezeti elemi iskolák inspektorává nevezte ki. Az új tanfelügyelő személyére vonatkozólag még nem történt intézkedés. Nistor egyéniségét ismerve, bizni lehet, hogy új állásában is megértést és törvényszerűséget fog tanusítani.

**Az ügyvédi sztrájk** a múlt hét végén városunkban is megszűnt, miután az új kormány kijelentéseiben az ügyvédség általában biztosítékát találta annak, hogy a kifogásolt sérelmes állapotok meg fognak szűnni.

**A Misszió leányklubja** a múlt számban jelzett teadélutánját holnap d. u. 5 órakor a róm. kath. gimnázium tornatermében meg fogja tartani.

**A rügyező bimbó** elfagyásához hasonlít az ártatlan, az életet meg sem ismert kisgyermek korai elmulása. Ilyen korai elmulás gyásza sújtotta Orbán Eadrét és nejét városunkban. F. hó 14-ikén, kedves 18 hónapos fiacskájuk, Bandika, minden gondos ápolás dacára, elhunyt. A szülők gyászában sokan osztoznak ószinte részvétükkel.

**Szabó Ernőnek**, ennek a körünkbeli való kiváló tehetségtű fiatal hegedűsenek újabb sikereiről, mind szélesebb körben való érvényesüléséről kapunk mindegyre öröndetes híreket. Budapesten, ahol a zeneakadémiát végzi, már többször lépett fel nyilvánosan, nagy és komoly siker mellett. Legutóbb a Pester Lloyd egy hozzájuk került tudósításából olvastunk újabb hírt róla. A művészeti kérdésekben tekintélynek elismert újság április elseji számában Kern Aurél — a legalaposabb zenekritikusok egyike — egy megelőző este lefolyt hangverseny referációjában említi Szabó Ernőt, ki mint egy végzett akadémikusokból álló quartett-társaság első hegedűse szerepelt az estélyen, s kiemeli, hogy a quartett nagy tökéletességgel, bensőséges átértéssel játszotta Mendelssohn egyik nagy művét (op. 7.) A közönség pedig lelkes tapsokkal köszönte a sikerült játékot.

**A Filharmonikus Társaság** a Bukarest-szálló vendéglői helyiségében f. hó 10-én este, Voszka István dr. elnöke alatt, népes közgyűlést tartott. A különböző jelentések a társaság minden tekintetben való nagyarányú kifejlődését és előhaladását bizonyították. A választások során újból elnök lett Voszka István dr. Alelnökök: Khell István és Bálint József. Jegyző: Benkő József. Új választmányi tagok: Czikmántory Józsefné, Nagy János. Általános lelkesedéssel díszelnökké választotta a társaság Spataru Vladimir prefectust, a ki már rövid itt léte alatt a művészetek méltányoló és hozzáértő barátjának bizonyult, s meghívás folytán megjelenvén, résztvett a társaság által a gyűlés után folytatott rendezett népes banketten is. A banketten Voszka dr., Nagy János, Körtvélyfáy József, Filó Ferenc dr. és még mások is mondtak felkösztöntöket, s általános figyelem közben, meleg pár szóval, felszólalt Spataru prefectus is.

**Feljelentés hivatalos hatalommal való visszaéléseért.** Közigazgatási állapotainkra jellemző eset kelt a bögzői jegyzői körben nagy izgalmat. Ugyanis Bencze Pál és 14 társa feljelentést adtak be a hatóságokhoz, hogy a bögzői kör jegyzője a megengedett díjazáson felüli túlmagas összegeket szedett egyes munkálatok elvégzéséért. A megindult vizsgálatnak kell ezt az ügyet tisztázni és kideríteni, hogy a jegyző valóban követett-e el szabálytalanságot?

**A nevelés terén** egy a protestánsoknál, mint a jezsuitáknál már évszázadokkal ezelőtt nagy szerepet játszott az iskolai dráma, amelyben a tanulók ügyességükről, bátorságukról tettek tanubizonyosságot s magukat a nyilvános előadásban gyakorolták és így készültek elő a mindennapi életre. A nevelésnek ezt a jól bevált segédeszközét napjainkban sem nélkülözheti egyetlen iskola sem, amely színvonalon akar maradni s amely a szülői ház és az iskola között meg akarja teremteni a kapcsolatot. Az iskolai szindarabok előadása terén szép multa tekinthet vissza a helybeli ferencrendiek vezetése alatt álló róm. kath. elemi iskola is. Nem mulik el egyetlen iskolai év is anélkül, hogy ez az iskola valami szép, kedves dologgal meg ne lepje a nagyközönséget. Most is, amint értesülünk, a derék tanítói kar egy szép estélyen szándékozik megörvendeztetni városunk közönségét, amennyiben f. hó 24-én, szombaton este 8 órai kezdettel a növendékekkel két kis szindarabot fog előadni, egy komolyat és egy vigat. A komoly darabnak a címe: A kereszt apródjai, amely némes tartalmával, gyönyörű kiállításával egyaránt le fogja bilicselni a figyelmet, az Iakognító című bohózat pedig mulatságos helyzeteivel állandó derűltésben fogja tartani a közönséget. Az estély részleteiről, a szereplőkről és a helyárról a falragaszok adnak bővebb felvilágosítást. A Szociális Misszió nagysikerű mesedélutánja után, ahol kis leányaink produkáltak szép dolgokat, meg vagyunk győződve, hogy nemcsak a szülők, de városunk egész közönsége is kíváncsi lesz rá, hogy mit tudnak produkálni a kis elemista fiúk, a jövő reményei, akiknek támogatása mindnyájunk szent kötelessége.

**A Polgári Önképző Egylet** temetkezési pénztára értesíti a tagjait, hogy Csarnó Jánosné elhalálozott tag után a befizetések a kör helyiségében f. hó 18-án, vasárnap d. e. 10—12 óráig és d. u. 3—5 óráig fognak megtörténni.

**Utlevelek-engedélyek.** A subprefectura felhívja az érdekeltek figyelmét, kik utlevelet, vagy különböző engedélyeket (mulatság-rendezés, fegyvertartási, halászati stb.) óhajtanak kérni, hogy ezirányú kéréseiket a szükséges idő előtt legalább 10 nappal adják be; utlevél elnyerése iránti kérésekhez az összes törvényben előirt mellékleteket csatolják és ajánlatos, hogy ezeket hozzáértő emberekkel csináltassák, kik az ide vonatkozó rendeleteket és törvényeket ismerik, mert a jövőben a rosszul elkészített vagy nem román nyelven beadott kéréseket el fogják utasítani.

**A helybeli reform.** egyház templomi bizottsága május 2-ikára érdekes hangversenyt készít elő az egyház harangalapja javára. A rendezők: Szabó Géza úrné és Lukácsfy Elek úrné, a kik a siker biztosítása érdekében teljes igyekezettel buzgalkodnak. A nívós műsort a következő számban közöljük.

**Svéd torna.** Sebess József koll. tornatanár svéd-kurzusát újból megkezdte nők részére. Az órák hétfő, szerda és péntek napokon 7—8 órakor vannak a koll. tornacsarnokában. Résztvételi díj óránként 10 leu. Jelentkezni lehet a fenti időben.

**Vallásos estély.** Szent Ferenc harmadrendje f. hó 19-én, hétfőn este fél 9 órai kezdettel a róm. kath. főgimnázium tornacsarnokában műsoros estélyt rendez, melyre az érdeklődő közönséget tisztelettel ezután is meghívja a rendezőség. Műsor: 1. Megnyitó. Tartja: P. Boros Domonkos harmadrendi igazgató. 2. „Mária Isten temploma“. Énekl. az énekkar. 3. Ünnepi beszéd. Tartja: Szabó János székelyszentkirályi plebános tanár. 4. Mors imperator. Köttemény. Szavalja: Mihály Bőske. 5. „Gábor barát“ novella. Irta és felolvasa: Sárogy Károly. 6. „Hátarkó“ Schubertől; „A dalnak lenge szárnyán“, műdalok. Énekl.: Czikmántory Józsefné, zongorán kíséri: Tompa Lászlóné. 7. Kötteményből felolvas: Tompa László. 8. Quartett. Játssza: Voszka István dr., Peltzer Vilmos dr., Filó Ferenc dr., és Khell István. 9. „Lent a tenger titkos keble mélyén...“ svéd dal, énekl. az énekkar. Az ünnepély rendezője P. Boros Domonkos. A rendezésben segítenek: Szász Józsefné, Lassmann Oszkárné, Kovács Dénesné és Szabó Endréné.

## Beretvás pasztilla a legmakacsabb fejfájást is elmulasztja.

**Kamarazeneestély.** Városunk zenei életének fejlődését bizonyítja az a tény is, hogy már nagyvárosi stílusú önálló kamarazeneestély megrendezésére is akadnak itt vállalkozók. A Kiss-Brádeanu-Debreczeni és Zárug vonósnevelés, alapos felkészülés után, f. hó 21-én este 7/9 órakor a ref. kolégium imatermében rendezte zeneestélyét Halmágyi Samuné közreműködésével, melyre a zenepártoló közönség figyelmét felhívjuk. Jegyek elővételben a Könyvnyomda R. T. üzletében kapható. — A vonósnevelés a jövő hét folyamán Szászvároson fog adni önálló zeneestélyt.

**x Az autóbussz-köszkedés Csikszereda felé** folyó hó 25-én megindul. Indulás Székelyudvarhelyről reggel 6 óra 30 perckor, hogy a Csikszeredáról induló vonathoz is csatlakozás legyen. Indulás Csikszeredáról 12 ó. 30 perckor, hogy a Székelyudvarhelyről d. u. 15 óra 30 perckor induló vonattal Segevárt a csatlakozás úgy a Brassó felé, mint a Kolozsvár és Arad felé induló vonathoz meglegyen.

**A mulatságokat** rendező egyesületeket, vagy személyeket, kik a látványossági adó mérséklését óhajtják kérni, ez uton hívja fel a pénzügyigazgatóság, hogy a jövőben adómérséklés vagy engedély kiadása iránti kéréseiket jóval a mulatság megrendezése előtt adják be, hogy a minisztérium az adómérséklésre vonatkozó rendelkezését még a mulatság megrendezése előtt közölhesse az érdekeltekkel.

**Nagyszabású zenei esemény** készül városunkban. A bukaresti áll. operaház f. hó 27-ikén és 28-ikán két előadást fog itt rendezni, mikor két népszerű és mégis klasszikus opera kerül előadásra: Tosca és a Rigoletto. Az előadások iránt a zenekedvelők körében máris nagy az érdeklődés.

**Végzetes kimenetelű szerencsétlenség** történt az elmúlt napokban Városfalva községben, ami megint csak azt bizonyítja, hogy a fegyverrel való bánásban még mindig nem elég elővigyázatosak az emberek. Molnár József brassói mészárosnást mestere Városfalvára küldte, hogy az ott megvásárolt szarvasmarhát onnan elhajtassa. Az inas, hogy biztosabban érezze magát az uton, állítólag, egy ismeretlen egyéntől revolvert és töltényeket vásárolt. Ezeket céljához érve is zsebében hagyva, a kabátot a kertben letette a földre, hogy a kertben dolgozó háziaknak annál nyugodtabban segíthessen a kerti munkák elvégzésében. A családhoz tartozó, 21 éves gyengeelméjű Szabó Károly, kinek különben mániája volt az, hogy mindenkinek a zsebében keresgéljen, a földön heverő kabát zsebéből kivette a töltött revolvert, azzal játszani kezdett, majd oly szerencsétlenül süttötte azt el, hogy a testébe behatolt golyó máját egészen keresztül furta s a szerencsétlenül járt fiatalember egy félóra kioldás után belső vérzés következtében elhunyt.

**A Szociális Misszió Társulat** vasárnap, 10-ikén a Bukarest-szálló színháztermét zsúfolásig megtöltő közönség jelenlétében tartotta meg mesedélutánna és parkünnepéssel egybekötött műsoros estélyét, melyre a rendezőség nagy gondosságra és kitartásra valló munkával ódi színpadunkat hangulatos parkká alakította át. A színpadon megjelent kis szereplők mindannyian a legnagyobb jártasságot, szereplési készséget árulták el, mi teljes bizonyította annak, hogy egy a rendezőség, mint a növendékeiket oktató nővérek az estély sikere érdekében odaadó lelkiismeretes munkát végeztek.

A gyermekek számára rendezett mesedélután hangulatos programpontjainak előadása után rövid szünet volt, mely alatt a közönség a lacikonyhából virsliit és süteményeket vásárolhatott. Szünet után új program következett felnőtteknek. Árkálián Emmuska és Csendő Jenci tánca nagy tetszést aratott; az egyfelvonásos szindarab szereplői: Zathurecky Annus és Uagvári Jancsi pedig ismét eleven, rutinos műkedvelőknek bizonyultak. Tamás Ilus eleven erővel előadott monológja, a közönség osztatlan tetszését nyerte el, Bodrogi Balázs pedig a tőle megszokott, mély átérzéssel népdalokat énekelt. A mesedélután egyes pontjaiban előforduló táncokat Csendő Jenci tanította be, amelyeket a kis szereplők Pluhár Iluska, figyelmes zongorajátékára táncoltak el.

**Nyilvános köszönet és nyugtázás.** A Polgári Önképző Egylet tevékenégi segélyalapja az elhunyt feleségem után járó temetkezési járulékból 9000 leut fizetett ki, melynek felvételét nyilvánosan is elismerve, egyúttal ezuton is köszönetet mondok az egyesület vezetőségének a pontos és gyors kifizetésért. Csarnó János.

**Műsoros kerti mulatság.** A helybeli cipészpartársulat pünkösdi másodnapján, május 24-ikén este tartja a Barkóczy-féle vendéglő kerthelyiségében műsoros táncmulatságát.

**Modern bűnözés.** A modern kor egyik speciális bűnözési betegsége, a természetes szaporodást megátalító mesterséges önbeavatkozás, úgy látszik, már a székely nép között is terjed. Czirmes Anna 29 éves, erdőfülei asszony gyökerekkel végzett önmagán oly manipulációt, hogy a korai szülés előidézése által magát a gyermeknevelés keletkezéséig elkerülte. A mit keresett, meg is kapta, gyermeke születése után 3 órára, vele született gyengeségben meghalt, ő maga pedig súlyos betegségben fekszik a baróti kórházban, mi eideig az igazságszolgáltatást is megakadályozta abban, hogy ellene a bűnügyi eljárást lefolytassa.

**Talált tárgy.** A Szociális Misszió Társulat f. hó 14-iki előadásán az öltöző szobában egy elejtett fehér csipkés zsebkendőt találtak, belecsomagolt pénzzel. Magát igazolni tudó tulajdonosa kiadóbizalmunknál kap felvilágosítást.

**Tűz.** Ma, szombaton délután, lapunk zártakor, a félvert haragok kongása nagy riadalmat okozott városunkban. A Felső utca egyik házában megszurkosodott kéményétől a vakolat alatti faépülrészek tüzet fogtak, melyet azonban a háziak és szomszédok már keletkezésében elfojtottak.

**x Szép mosást, vasalást, takarítást** vállal megbízható asszony. Házhoz is elmegy mosni, vasalni. Felvilágosítást a Str. Pr. Nicolae (Árpád-u.) 11 szám alatt adnak.

**x Szobafestő** idén ujonnan érkezett mintákkal és leszállított árak mellett vállal portál olajfestéseket és homlokzat festéseket, felelősséggel és jól. Azonnal megkezd a munkát és a leg egyszerűbb meszeléseket is elvállalja. Nagy városokban szerzett gyakorlat! Szíves pártfogást kér: Orosz József, Str. Avram Jancu (Caere v.) 9 sz.

**x Szombatfalván** a Str. R. gele Carol (Br. Orbán B. utca) 110 számú ház, mely áll: 3 szobából, kamarából, kőalapú pincével együtt eladó. Értekezni lehet Borbély Istvánnal ugyanott.

**Piaci árak.** A buza 125—140, rozs 105—110, árpa 90—100, zab 45—55, tengeri 75—84, burgonya 25—32, búkköny 65—80 leu vékánként.

**x A gazdaközönség figyelmébe!** Olomzárolt, garantáltan arankamentes lucerna és löheremag, dughagyma, répamagok, u. m. eckendorfi vörösmamut, továbbá fűmag kapható bármely menyiségben a helyi „Hangya” szövetkezetben. Mindenki igyekezzék szükségletét idejekorán beszerezni.

### Nyilttér.

E rovat közleményéért a szerkesztő nem vállal felelősséget.

### Értesítés.

Miután arról szereztem tudomást, hogy „*dr Gyárfás Pál*” aláírással ellátott oly váltók kerültek forgalomba, melyeknek a valósága és érvényes volta kétséges, forgalomba hozatala pedig jogosulatlanul történt, felhívom mindazokat, kik bármely módon nevemmel ellátott váltó birtokába jutottak, e körülményt a vonatkozó felvilágosításokkal 1926 évi április 22 ig dr. Bodolla Ferenc ur ügyvédi irodájában: Tg. mureş—Marosvásárhely Str. Calarasilor (volt Kossuth L. u.) 9 sz. közölni sziveskedjenek.

Cristur—Sz. keresztur, 1926 április hó 11-én.

Dr. Gyárfás Pál földbirtokos.

### Felhívás

a „**Székelykereszturi Takarékpénztár r.-t.**” valamennyi hitelezőjéhez.

Az intézetünk igazgatójának tragikus elhalálását is előidézett körülmények folytán intézetünk válságos helyzet előtt áll, mely arra indítja az érdekelteket, hogy a részvénytársaság összes hitelezőit és mindazokat, akik vagyoniilag érdekelve vannak, a Cristur—Székelykereszturon 1926. április 26. napján d. e. 11 órakor az intézet helyiségében tartandó

**hitelezői értekezletre** egybehívjuk.

Cristur—Székelykeresztur, 1926 április 12.

A „Székelykereszturi Takarékpénztár R. T.” részvényeseiből alakult helyi érdekeltség.

Kiadó: a Könyvnyomda Részvénytársaság Odorheiu—Székely udvarhely

## — Értesíteni —

kívánom a helybeli és vidéki közönséget, hogy műhelyemet —  
**a Strada Prințul Nicolae (Árpád-utca) 18 sz. alatt**  
önállóan vezetem. Kérem igen tisztelt rendelőimet, hogy új helyzetemben is támogatni sziveskedjenek, igyekezni fogok igényeiket a legteljesebb mértékben kielégíteni.  
**A vidéki megrendeléseket a hetivásárok alkalmával sátramban a legnagyobb készséggel veszem fel.**  
**Nagy János**  
cipésmester.

### Hirdetmény.

A Cristuri »Iparos Otthon« vezetősége az otthon helyiségébe kimérőli állásra pályázatot hirdet 1926 május 15-ére.

Feltételek: lakás, fűtés, világítás. A bruttó-forgalom 7 százaléka. Az Iparos Otthonban kiszolgált ételek teljesen a kimérőre. Bővebb felvilágosítást ad az Elnökség.

Pályázati határidő: 1926 május hó 1.

No. 192/96—1926 port.

## Publicațiune de licitație.

Subseminatul portărel prin această publică, că în baza deciziei și Nr. G. II. 783—926 a judecătoriai de Ocol din fa favorul reclamantului repr. prin avocatul Dr. Kassay F. István pentru facasarea creanței de 500 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe ziua de 27 Aprilie 1926 la ora 15 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară mobile în valoare de 2000 lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încassat face capital, dobânzile cu socotind din iar speșele până acum staverite.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire lițitația prezentă este ordonată în favorul acestora în sensul art. LX. 1881 § 192.

Odorheiu 10 Aprilie 1926.

A. Székely portărel.

## Szarvaskerepmag,

arankamentesített kilogrammonként 80 leuért kapható a BARÁZDA R.-T.-nál Marosvásárhelyt. Egyéb magvakról kérjen ingyen árjegyzéket.

No. 193—1926 port.

## Publicațiune de licitație.

Subseminatul portărel prin această publică, că în baza deciziei și Nr. G. 784—1926 a judecătoriai de Ocol din fa favorul reclamantului rep. prin avocatul Dr. Kassay F. István și soț pentru facasarea creanței de 915 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe ziua de 27 Aprilie 1926 la orra 15 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară mobile în valoare de 2000 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încassat face capital, dobânzile cu socotind din iar speșele până acum staverite.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestie și ar fi câștigat dreptul de acoperire lițitația prezentă este ordonată în favorul acestora în sensul art LX. 1881 § 192.

Odorheiu 10 Aprilie 1926.

A. Székely portărel.

## M. Á. V.

cséplőkre  
rendeléseket  
már most veszünk  
előjegyzésbe két évi részletfizetés mellett. Szállítunk  
azonkívül motorokat,  
lokomobilokat,  
tractorokat  
stb. stb.  
**„Gépvásár”**  
Brassó, Kapu-utca 43.

Kircheis-féle

pléhmegmunkálógépek  
amig a készlet tart.  
Képviselet Erdély részére:

**„Gépvásár”**  
Brassó, Kapu-utca 43. szám.

## A Dicsőszenmártoni Általános Hitelbank Székelyudvarhelyi fiókja

Telefon 11.

A Banca Marmorosch, Blank & Co S. A. alapítása.

Sürgöncim: Credit.



Saját tőke 6 1/2 millió leu.

Foglalkozik a banküzlet minden ágával. Betéteket a legjobban gyümölcsöztet. Kölcsönökét folyósít. Eszközöl átutalásokat, úgy



bel-, mint külföldre. — Foglalkozik termény és liszt vételével és eladásával.

Corpul portăreilor Odorheiu.  
No. 1442—1926 port.

### Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel aduc la cunoștința publică în sensul legii articolul 102. din LX. 1881. resp. art. 19 din XLI 1908 cumcă lucrurile următoare: cărui, boi, cal, țară care în urma deciziei No. 3169/25 al Judecătoriei de ocol din Cristur următor Cassa de p. a. a. județ. Cristur repr. prin avocat Dr. Alexandru Viola contra următor locutor din comuna Târcești pentru încasarea capitalului de 10.000 Lei și acc. și cari s'au prețuit în 144.000 Lei, se vor vinde prin licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licitațiuni, pe baza deciziei No. G. 595/1926 al judecătoriei de ocol din Cristur se fixează termenul pe ziua de 26 Aprilie anul 1926 la ora 11 a. m. în comuna Târcești și toți cari au voie de a cumpăra sunt invitați prin acest edict cu observarea aceia, că lucrurile susamintite vor fi vândute în sensul legii XL din 1881 § 107 și 108 celor cari dau mai mult, pe lângă solvarea în bani gata și în caz necesar și sub prețul de strigare.

Pretenziunea care e de încasat face 10.000 Lei capital rest, dobânzile 12% socotind dela 24 Dec. 1925, iar spesele p. a. acum staverite de 3381 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul articolului XLI din 1908 § 20.

Dat în Odorheiu la 25 Mart. 1926.

portărel: **Adolf Dubb.**

No. 190—926 port.

### Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin această publică că în baza deciziei No. G. 603—1926 a judecătoriei de ocol Odorheiu în favoarea următorului Bodrogi Géza pentru încasarea creanței de 715 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 28 Aprilie 1926 la ora 15 m. la fața locului în comuna Odorheiu unde se vor vinde prin licitație publică judiciară mobile în valoare 2000 Lei.

În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Odorheiu la 10 Aprilie 1926.

A. Székely portărel.

## == Taxi. ==

Személyautó-fuvarozást vállalok bárhová, kényelmes kiszolgálással

### Szabó István

sofför

Odorheiu — Székelyudvarhely  
Str. Pr. Mircea (Petőfi-u.) 28

No. 188—926 port.

### Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin această publică că în baza deciziei No. G. 188—1926 a judecătoriei de ocol Odorheiu în favoarea următorului Bodrogi Géza pentru încasarea creanței de 234 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 29 Aprilie 1926 la ora 15 m. la fața locului în comuna Odorheiu unde se vor vinde prin licitație publică judiciară mobile în valoare 1500 Lei.

În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Odorheiu la 10 Aprilie 1926.

A. Székely portărel.

## Butorok.

Modern háló és ebédlő-garnitúrák, saját készítményűek, jótállás mellett, legjutányosabb árakban szerezhetők be:

**Balázs Károly utóda**  
műasztalos és kész butorüzletében Bul. Reg. Ferdinand 27. szám.

## Eladó ház!!!

Odorheiu a Strada Andreiu Mureșanu (Solyomossy-utca) 23. sz. alatt lévő 5 szoba és mellékhelyiségből álló, azonnal beköltözhető ház kerttel 1926 április hó 18-ik napján d. u. 2 órakor a helyszínen nyilvános árverésen szabad kézből eladó. Értekezni lehet dr. Stoian és Constantinescu ügyvédek irodájában.

Edő a volt méhészkert a Str. Axente Sever (Rózsa-utcában) Terjedelme két hold, 2 szobás, konyha ujonnan épült lakóházzal. Alkalmos méhészetnek, konyha vagy virágkertetnek, gyümölcsösnek. A lakás azonnal beköltözhető. Érdeklődni lehet a tulajdonosnál Str. Pr. Elisabeta (Bethlen u.) 49.

Eladó és azonnal beköltözhető Odorheiu a Str. Regina Elisabeta (Báthory-u.) 20. sz. alatt lévő 3 szobából álló lakóház. Esetleg részletfizetés mellett is. Göczezy Gábor dr. ügyvéd.

Városi és vidéki építő vállalkozók, ugyszintén egyházak, intézetek, hivatalok és háztulajdonosok figyelmébe!

## Mindenféle bádogos

## ● munkákat, ●

ugymint: toronyfedést és javítást, villámhárító-szerelést, épületek esatornázását, bádoggal való fedéseket, ugyszintén régi esatornák tisztítását, javítását, bádogfedelek és esatornák festését, fürdőkádák készítését vállalom, valamint minden e szakmába vágó, új és javítási munkákat versenyárak mellett készítek, konyhaedények javítását, réz üstök cinerezését legolcsóbb árban végzem.

Raktáron tartok mindenféle bádogárakat. Öntöző kannák minden nagyságban kaphatók.

Szíves pártfogást kér továbbra is:

## Kerestély Gyula

bádogos-mester.

Műhely: Pinta Reg. Maria (Batthyány-tér) 11. szám az udvarban.

## Értesítés.

Igen tisztelt vevőim és az érdeklődő közönség szíves figyelmét van szerencsém ismételtelen felhívni a mai legkényesebb igényeket is kielégítő

## molykár elleni megóvó intézetemre

ahol tűz és betörés elleni biztosítás mellett, csakoly díjösszeget elvállalok nyárára szörmeket, különböző téli ruhákat, perzsa és másfajta szőnyegeket molykár ellen.

Kérem tehát saját jól felfogott érdekében szíves pártfogásukat.

Ne mulassza el senki szörme és téli ruha darabjait hozzám megóvásba adni.

Szíves támogatást kér,  
teljes tisztelettel:

**Kassay F. Domokos**

szücs.  
Bul. Reg. Ferdinand (Kossuth-u.) 20.

## Cséplő-garnitúra.

Teljes komplett felszereléssel, üzembékes, eladó. Cséplő „Umrab” 900 mm. dobszélességű, a motor 10 lóerős Máv. vagy 8 lóerős Károlyi gyártmány. Vevők személyesen érdeklődhetnek Odorheiu Bul. Regele Ferdinand 27. szám alatt **Garabás János** tulajdonosnál.

## Kőfaragó-műhelyemet, sirkőraktáromat

a városi villanytelep mellett  
telkemre áthelyeztem.

Sirkövet, egyéb kőpari tárgyakat saját terveim szerint, művészi kivitelben is készítek.

### HUBER ANTAL

nyug. szaklektoral művezető.

Van szerencsénk a mélyen tisztelt n. é. közönségnek becses tudomására hozni, hogy műhelyünk modern bádogos megmunkáló gépekkel felszereltük. Így műhelyünk az összes műhelyekkel versenyképes. — Elvállalunk toronyfedést, épület-esatornázást, ócska esatornák javítását és festését. Ugyszintén raktáron tartunk mindenféle bádogedényeket; fürdőkádakat, bádog betűfirmákat bármilyen méretben készítenk. Fürdőkádakat napi használatra kiadunk.

A n. é. közönség további szíves pártfogását kérve, tisztelettel:

## SIMÓ és AMBRUS

épület- és díszmű bádogosok,  
Egy egyes fiut tanulónak felvevünk.

Középkori gyermektelen özv. uriaszony, ki a háztartás minden ágában jártas, házvezetőnői állást keres. A román, német és magyar nyelvet bírja. Odorheiu S. R. P. Mircea 14. Szobovits Elizabet.

## Legjobb minőségű gőz-tégla és cserép.

Gőzerőre berendezett tégl- és cserép-gyáramat üzembe helyeztem.

Hasonló üzemek tégl- és cserép-áraival szemben 10%-kal olcsóbb vagyok. — Köztisztviselőknek és a zeteai (zetelaki) leágetteknek 10%-os árkedvezmény.

Megrendeléseket a mai naptól kezdve elfogadok.

**Fábián József.**



Elegáns férfi-, női- és gyermekeipők mindenféle divatos fazonban, ugyszintén egyszerűbb árú kész és rendelés

után, legjobb anyagból és legjutányosabb árakon Orbán, Nagy és

■ Tamás volt üzlethelyiségében ■

## Tamás Mózes

cipésznél szerezhetők be.

**Halló, április 30-ig**

10% árkedvezmény.

**Halló, április 30-ig**

Az Első géptégla- és cserépgyár ajánl régi és új méretű falazó géptéglát, hódfarku és hornyolt tetőfedő cserepet a legjobb kivitelben. — Tégl- és cserépszállításra már most fogadunk el megrendeléseket, hogy a n. é. közönséget idejében kielégíthessük. — Kedvező olcsó árakat adunk azoknak, kik április 30-ig megrendelésüket megteszik, hogy üzemünket mindjárt a maximális termelésre beállíthassuk.

## Külön árkedvezmény tisztviselőknél!

Ajánlunk nagyon szép villaszerű épületeket teljesen készen, elsőrangú kivitelben, 2 vagy 3 szoba, konyha, fürdőszoba, kényelmes veranda- és előszobával, pincével stb. modern beosztással 170.00 leutól felfelé.

Kész terveket készséggel bemutatunk.

## Novák Dávid & Comp.

Prima fabrica de cărămidă și țiglă cu putere mecanică  
Első géptégla és cserépgyár Odorheiu.